

DUBLÍN – Grupo de trabajo de revisión de At-Large
Domingo, 18 de octubre de 2015 – 08:00 a 09:00 IST
ICANN54 | Dublín, Irlanda

HOLLY RAICHE: En primer lugar, para aquellos que han llegado a tiempo, vamos a agradecer. Yo seré la presidenta. Quiero presentarles a las personas que van a hacer la dirección de la presentación, Larisa Gurnick, la directora de iniciativas estratégicas. Y vamos a hacer una revisión del proceso de revisión de ALAC. Ustedes lo conocen. La mayoría ya sabe en qué situación estamos, cuales son los próximos pasos. Xavier va a hablar de contrataciones. Esperamos que Jen Wolfe, que es el presidente del equipo de revisión de la GNSO pueda darse una vueltita y comparar las lecciones que la GNSO aprendió de su revisión y si tenemos tiempo vamos a ver las diapositivas que yo preparé. Pero bueno, entonces, en primer lugar gracias Larisa y te paso la palabra.

LARISA GURNICK: Muchas gracias a todos. Les agradezco por esta oportunidad de presentar ante ustedes la revisión de At-Large que se aproxima. Entonces, para la agenda vamos a cubrir el cronograma de la revisión, los hitos. Xavier va a hablar del proceso de contratación que es el siguiente hito importante en esta

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

actividad. También queremos hablarles del alcance de la revisión y otros aspectos del proceso de revisión que va a incorporarse en la solicitud de ofertas. Queremos conocer sus opiniones sobre estos elementos importantes y si tenemos tiempo -reconocemos que es una agenda sumamente ambiciosa- vamos a comenzar a conversar sobre la autoevaluación y luego formalizar algunos de los abordajes que podemos tener en la revisión. Como Holly dijo, ya tenemos algunas lecciones aprendidas que quizás podamos compartir. Desde la última vez que hablamos en Buenos Aires hubo una acción de parte de la junta que confirmó este cronograma un poco más extendido -como habíamos anticipado- entonces la revisión está planificada para iniciarse en abril del 2016. Eso significa que el examinador independiente va a ser identificado y designado en ese momento. El grupo organizacional entonces va a comenzar la revisión. Mientras tanto o hasta entonces vamos a ir preparándonos.

HOLLY RAICHE: Perdón, estoy tratando de sacar esto del medio.

LARISA GURNICK: Estamos entonces tratando de elaborar el proceso de contrataciones. Es la información que les quiero presentar. Y otra actividad importante durante este proceso será acordar el

alcance de nuestro trabajo. La próxima diapositiva. Este es un detalle de las actividades y los hitos a futuro y la verdad es que me gustaría conocer sus opiniones y su feedback, quiero que me digan si es una propuesta realista de cronograma de las actividades que tendrán lugar. Entonces, comenzando con la designación del examinador independiente que será en marzo, como decía entonces, la revisión comenzara en abril. Esta es una hoja de ruta que concluirá con un informe final en febrero del 2017 aproximadamente. Las actividades principales entre estas fechas -como pueden ver- serán las entrevistas, los relevamientos de las comunidades, vamos a hablar luego sobre la parte metodológica, luego hay un tiempo para que el examinador independiente haga su análisis y elabore los hallazgos preliminares y cada uno de estos hitos que vemos, los hallazgos preliminares, el siguiente paso es el borrador de informe, luego el periodo de comentarios públicos. Bueno, en cada uno de estos hitos habrá instancias de interacción entre el examinador independiente y el grupo de trabajo para confirmar que los conceptos entendidos son correctos, que los datos recabados son factuales y que se recabe información sobre la factibilidad y exactitud de lo que se está produciendo. Y luego, el informe final, después el proceso de comentarios públicos y después del análisis y las devoluciones de las comunidades el examinador independiente va a producir un informe final que será compartido con el grupo de trabajo de la revisión primero,

dándole a este grupo una oportunidad de revisar las recomendaciones y ofrecer sus opiniones antes de publicar el informe final, como decía al comienzo, en febrero del 2017.

HOLLY RAICHE: Quiero que, a menos que haya preguntas en este momento... ¿hay alguna pregunta? Alan.

ALAN GREENBERG: Gracias. Perdón, llegue unos minutos tarde y quizás ya lo dijeron, pero ¿qué pasa con los detalles del cronograma? ¿Qué pasa antes de esto en el cronograma?

LARISA GURNICK: ¿Podemos ir una diapositiva atrás? Este es un cronograma de alto nivel. La información de la etapa previa al inicio de la revisión que muestra hasta abril del 2016 -es decir- este tiempo entre la fecha actual y esa fecha se destinara al proceso de ofertas competitivas y la solicitud de propuestas. Y la autoevaluación, que es la evaluación de las recomendaciones de la revisión del 2008.

ALAN GREENBERG: Sí, conozco las partes, pero presumo que vamos a tener una oportunidad de identificar el revisor y tener también una chance

de dar nuestra visión al respecto. Y también discutir, no sé si Holly y yo o algunos del grupo, podamos ver las presentaciones concretas y poder comentar sobre estas presentaciones antes de la selección concreta del examinador. O sea, espero que haya oportunidad de participar en ambas etapas.

LARISA GURNICK:

Gracias Alan. Un par de comentarios. El propósito de la sesión de hoy es revisar gran parte de la información a la que usted hace referencia. Entonces, los criterios para la evaluación del examinador independiente, tenemos esa información para presentarla, Xavier está aquí, él nos va a contar sobre el proceso de solicitud de propuestas y cuáles son las oportunidades de comentar sobre los criterios de selección y como funciona todo el proceso a fin de mantener la naturaleza de independencia en la selección del examinador y el proceso de revisión. Entonces, si usted aguarda unos segundos ya vamos a llegar a este tema. La siguiente diapositiva. No es necesario destinar demasiado tiempo a analizar esta diapositiva. Aquí solo quiero rescatar el concepto de que este será el estatuto, la propuesta de estatuto para el grupo de trabajo. Una propuesta que fue adaptada del estatuto para el grupo de trabajo de la revisión de la GNSO, por una cuestión de tiempo lo que propongo es que ustedes revisen estos conceptos de alto nivel generales y luego habrá, se circulara un documento en borrador a cada uno de ustedes

como preparatorio para la próxima reunión. Así que, en esa oportunidad, quizás podamos discutir en más detalle este estatuto. Digamos que en general reseñan las responsabilidades el grupo de trabajo que actuará como enlace entre la comunidad y el examinador independiente. Además del comité de efectividad organizacional y analizando el alcance, como decíamos al comienzo, el alcance de trabajo, ofrecer una guía de orientación para asegurarnos de que los hallazgos y las recomendaciones que surjan al final del informe sean exactos y útiles. La siguiente diapositiva. Desglosando las actividades y los hitos, en octubre y noviembre se adaptará el estatuto que confirmará el cronograma, el alcance de trabajo, los criterios - tanto los criterios para la revisión como los criterios para la selección del examinador independiente- y también la metodología. Entre noviembre y marzo en este periodo haremos la evaluación inicial de las recomendaciones de la revisión del 2008 a lo que nosotros conocemos como autoevaluación que es la evaluación interna del grado de éxito que han tenido en la implementación de las recomendaciones de la revisión interior, además de considerar las diversas lecciones aprendidas de esa revisión.

HOLLY RAICHE:

Quizás deba recordarles a todos que después de esta reunión, aquellos que están confirmados como miembros del grupo,

quizás debamos recircular estos documentos para que todos podamos analizarlos. No a las 8 de la mañana cuando estamos todos cansados y quizás dar información, no sé, ¿en noviembre? ¿Cuándo empieza el proceso?

LARISA GURNICK:

Gracias Holly. En el periodo abril-julio las actividades críticas serán opinar sobre la información recabada sobre el examinador independiente, las encuestas y las entrevistas. En la última reunión se dio información sobre las personas que ALAC y las organizaciones de At-Large incluirían en la lista para ser entrevistadas. Esto es algo que ustedes pueden empezar a considerar y otro aspecto que tiene que ver con la metodología también es importante que lo empecemos a estudiar, ¿cómo aplicar, que tipo de criterios de selección podemos aplicar a la evaluación de las ALSs? porque hay casi 200 ALSs. Cuando el examinador independiente comience a considerar qué métodos usar para evaluar efectivamente estas organizaciones, bueno, parece que se requerirá cierto muestreo y entonces sería útil en ese sentido tener orientación de lo que se considera un abordaje significativo. Bueno, no voy a analizar los otros aspectos en demasiado detalle porque tienen que ver más con las últimas fases del proceso de revisión, quizás no sean tan pertinentes en este momento así que pasemos a la siguiente. Aquí quiero presentar a Xavier que va a hablar sobre el proceso de

contratación de la ICANN al igual que acerca de los pasos para la selección del examinador independiente.

XAVIER CALVEZ:

Gracias Larisa. Voy a hablar en inglés. Creo que para mí es más conveniente utilizar el idioma inglés, pido disculpas. La siguiente por favor. Voy a informarles sobre el proceso de contratación en ICANN en términos generales que por supuesto también aplica a este proyecto específico de la revisión de At-Large y la selección de un examinador independiente. Una revisión muy rápida. Lo que vamos a llevar a cabo es una solicitud de propuestas que es una oferta para licitar en este alcance. Es decir, nosotros vamos a decir "queremos que se hagan estos trabajos" y una oferta de servicios se va a abrir y los proveedores calificados van a decir "sí, quiero brindar este servicio, así intento prestarlo y por tanto dinero". Por supuesto, se proporcionara muchísima más información, estoy siendo en este momento muy general. La ICANN usualmente hace una solicitud de propuestas para todos los proyectos donde el monto es de 150.000 dólares o más. Esta cifra no tiene ninguna magia detrás, es un límite práctico que contribuye a definir el número de solicitudes de propuestas que podemos tener, que podemos manejar. Y también es un umbral que representa una cantidad de trabajo bastante significativa y a los fines de la transparencia, de cómo la ICANN puede usar los fondos públicos

de manera adecuada, por eso hacemos este método de solicitud de propuestas. Quienes conocen organizaciones de naturaleza comercial saben que este umbral es muy bajo en las empresas que hacen solicitud de propuestas con montos mucho más altos. Nosotros lo hacemos en este umbral porque queremos demostrar y garantizar que el uso de los fondos es el adecuado y la solicitud de propuestas es una herramienta para tal fin porque lo que ofrece es un método de presentación de propuestas competitivo o público. El propósito entonces de una solicitud de propuestas es ayudar a obtener los mejores servicios y más adecuados al mejor precio. Ese es uno de los objetivos. Y el segundo es respaldar un proceso de contrataciones de proveedores independiente, es decir, con criterios muy públicos y definidos es posible obtener ofertas de proveedores que serán evaluados respecto de esos criterios y se elegirán sobre la base de haber sido evaluados sobre la base de dichos criterios y no por el hecho de que fueron elegidos porque son el primo del primo del primo. Eso es lo que significa independiente, en definitiva. También hacemos solicitudes de propuestas para proyectos con montos inferiores a 150.000 dólares en el caso de proyectos estratégicos clave, en el caso de proyectos que a veces tienen un impacto directo sobre la comunidad y también en el caso de proyectos de alto riesgo o altamente visibles. O proyectos que son de interés público. Les comento uno, un ejemplo, que conozco bien porque nosotros lo

hicimos para la ICANN. Cuando elegimos renovar nuestra auditora independiente anual para los estados contables - nuestros estados contables son auditados todos los años y esta auditoria la hace un auditor independiente- cuando renovamos este auditor se esperaba que el monto iba a ser inferior a 150.000 dólares, pero es algo tan importante que todos sepan que trabajamos con un auditor, que elegimos un auditor independiente. Por eso hicimos una solicitud de propuestas y también a nosotros nos ayudó a demostrar que nuestra propuesta, perdón, nuestro proceso de solicitud, fue muy abierto. Entonces tuvimos muchos estudios contables con una evaluación clara y al final elegimos un auditor que cumplía con los criterios de mejor forma que pasó en definitiva que era el más caro, o sea, el objetivo no es elegir el más barato sino elegir el proveedor más adecuado para los servicios requeridos. Pero era un montón inferior a los 150.000 dólares, más o menos 100.000 dólares. Pero el proceso requería que se hiciera a través del método de solicitud de propuestas. Esta es una diapositiva un poco complicada, pero al fin de cuentas, el equipo de la ICANN aquí -incluyendo el equipo de legal, el de compras y también los miembros del equipo funcional donde están Larisa, Charla y Song- están respaldando el proceso de seleccionar un examinador independiente. Por supuesto va a haber un asesoramiento y consulta a partir de los grupos asesores y por supuesto también la junta, la OEC y nosotros. Los proveedores

van a responder la solicitud de propuestas a través de compras y con el proceso de evaluación independiente utilizando el aporte de los comités o grupos asesores y así se va a seleccionar el examinador independiente. El equipo de compras va a hacer las siguientes cuestiones: nosotros hacemos estas RFPs, estas solicitudes de propuestas todo el tiempo con unas plantillas para crear una lista de requisitos y por supuesto se trata de una experiencia funcional. El equipo de compras va a recibir de los miembros del equipo funcional quienes van a su vez recibir el aporte sobre qué es lo que queremos hacer y cómo queremos hacerlo y que es lo que nosotros pensamos que los proveedores tienen que saber o que conocimientos tienen que tener para poder realizar adecuadamente esa revisión.

HOLLY RAICHE:

Creo, Alan, que podemos poner un diagrama en la pregunta. El grupo de trabajo que es nosotros muestra lo importante que es que todos nosotros -si tenemos una retroalimentación respecto de los criterios que creemos que son necesarios- los plazos que mencionaba Larisa son los de octubre y allí es cuando nosotros como grupo tenemos que generar un conjunto de criterios que no va a ser todos los criterios de compras -por supuesto- pero sí importa y de hecho importa que el equipo de Xavier tenga los criterios con los que nosotros queremos que se haga. Los plazos

podrían ser entonces octubre o noviembre, ese sería el cronograma.

XAVIER CALVEZ:

Obviamente en el proceso es clave definir muy bien cuáles son los requisitos porque esto es lo que van a utilizar los proveedores para determinar si ellos creen que están calificados y demostrar en su propuesta si es que ellos están calificados. Cuando ustedes crean un proceso de solicitud de propuestas hay que prestar mucha atención a la parte de definir los criterios porque esto es lo que impulsa a todo lo que viene después. Quisiera ir a la siguiente diapositiva porque allí se explica un poco mejor por qué... Vamos a la anterior primero, por favor, a la siguiente, perdón. Algo muy importante en una solicitud de propuestas para los dos objetivos que mencionábamos antes, recuerden que el objetivo es obtener el mejor proveedor al mejor precio y obtener un proveedor independiente. Por lo tanto, ellos son muy estrictos o existen reglas de confidencialidad muy estrictas que se aplican a los grupos que proceden a realizar esta selección, proceso de selección. Estas reglas de confidencialidad que se aplican a el equipo de RFP que es básicamente el equipo legal y el de compras, Larisa, Charla y Song, esto se aplica a ellos entonces y estas normas están establecidas para garantizar que quienes participan en la solicitud de la propuesta en la evaluación de esa propuesta, que

todos ellos sean independientes. Todo el personal firma cada año un documento de conflicto de intereses que dice yo no tengo ningún conflicto o tengo un conflicto con esto o con esta empresa, porque mi cónyuge podría estar en la junta directiva de una empresa. El conflicto de interés podría ser algo legítimo, es simplemente que uno tenga una relación con una empresa. Estas normas son muy importantes porque a lo largo del proceso hay que mantener desde el principio hasta el final la integridad del proceso de selección para así garantizar la independencia del proveedor al final y lo que es más importante todavía es poder demostrarle a todos los demás, y eso significa también para todos ustedes porque ustedes van a estar expuestos al hecho de que todas las personas que están por fuera de At-Large tienen que saber que el examinador era independiente, que no es el amigo de ninguno de ustedes que hicieron esa revisión, que van a tener cierta preferencia o simpatía con At-Large porque era un amigo de un amigo de un amigo. La independencia, entonces, es muy importante para el personal de ICANN que va a estar aquí para ayudarlos y para ustedes tiene que ser clave también como independientes, ustedes quieren una opinión que sea independiente y quieren poder decirles a todos sus colegas en la comunidad que se ha realizado una revisión independiente. Entonces, las propuestas se reciben por parte de un pequeño equipo que las evalúa. ¿Qué hace este equipo? Bueno, es muy simple, ellos tienen criterios y

también hay propuestas. Cada una de estas propuestas es evaluada en contra de estos criterios, frente a estos criterios con una calificación donde se evalúa si se cumple o no se cumple con los requisitos. A veces esa calificación puede ser de 1 a 5 porque hay maneras de ver si llegan a la mitad de los requisitos o si no los cumplen para nada. Y la calificación resume a todos los proveedores y esa calificación también ayuda a definir cuál es el mejor de los proveedores. Hace un rato yo mencioné que la solicitud de propuesta que hicimos para un auditor financiero independiente, ahí nosotros elegimos al que tenía la mejor calificación. Es tan simple como eso. Y de nuevo dije que esa propuesta era la más cara pero cumplía con todos los criterios y tenía la calificación más alta del grupo. ¿Por qué entonces hay tantos requisitos de confidencialidad para el equipo que evalúa? Es muy simple, hay que tener una pequeña cantidad de personas que conozca todas las propuestas, es algo práctico simplemente porque uno no quiere que exista alguien que -por error o por diseño- de información sobre un proveedor a otro proveedor y es muy fácil cometer un error. Les voy a dar un ejemplo, porque ustedes a lo mejor piensan "bueno, voy a agarrar el teléfono y te voy a hablar del otro proveedor", no, no es que funcione así pero a veces tenemos [INAUDIBLE] servicio, eso sucede en un proceso de solicitud de propuestas. En mi equipo y en otras instancias de ICANN hicimos como 20 demostraciones para un software de navegación por ejemplo.

Cuando se le hacen preguntas a un proveedor no se pueden mencionar los nombres de los otros proveedores que están en la misma licitación porque ahí van a saber "bueno, nuestro competidor es X y yo conozco a X y se lo que hace bien y lo que no hace tan bien y voy a poder adaptar un poquito mi oferta para demostrar que soy mucho mejor que X" y ahí ya hay una oferta que está un poco torcida. Y dado que el proveedor va a mostrarse como un poco mejor que el otro de un modo que no es independiente, que esta manipulado. Entonces, hay que tener mucho cuidado en la confidencialidad de la información desde el momento en que se presenta la oferta hasta el momento en que se selecciona el examinador porque es allí cuando a los otros proveedores se les va a decir que no fueron seleccionados a los otros competidores y ahí todo puede estar abierto. Pero entre esos dos pasos todo tiene que ser muy confidencial para que la independencia del proceso de selección se mantenga y que el resultado sea que un proveedor independiente fue seleccionado. ¿Hay alguna pregunta sobre lo que acabo de decir? ¿Alan?

ALAN GREENBERG:

Dos preguntas. Usted dijo que en el caso del auditor usted seleccionó al que tenía la calificación más alta, ¿el proceso requiere esto?

XAVIER CALVEZ: No, yo dije que había muchos criterios, de los cuales el costo - por ejemplo- era uno, el costo de selección, pero había muchas otras cuestiones que eran importantes en esa selección.

ALAN GREENBERG: Yo no estaba preguntando por el costo, yo le decía a usted si usted eligió el de los puntos más altos, el de la calificación más alta requerida. Voy a ser específico. Yo participe en muchos procesos o evaluaciones de licitación, de solicitud de propuestas y hay algunas veces en las que uno no formula las preguntas y los criterios de un modo suficiente como para que se puedan lograr los números pero uno sabe que ellos no son la persona, la empresa adecuada.

XAVIER CALVEZ: Sí, se trata de los criterios en definir el trabajo. La calificación nunca es precisa, no es un ejercicio preciso. Es decir que podría haber algunos elementos cualitativos en los requisitos que pueden resultar difíciles fijarles un número. La calificación es solamente una herramienta. Le agradezco por la pregunta para explicar el proceso. Es solo una herramienta para poder seleccionar y comparar de modo equivalente las distintas propuestas, pero hay elementos que a veces son subjetivos y se

puede terminar en ese caso con una calificación que sea cuatro y medio para uno y cuatro para el otro. Pero son ventajas específicas del que tiene cuatro versus el que tiene cuatro y medio y en ese sentido voy a elegir a este, al que tiene cuatro. Pero vamos a explicar por qué es que elegimos a este en vez de elegir al que tiene la calificación más alta, ¿no? Esto es perfectamente correcto.

ALAN GREENBERG:

Gracias, es mucho más aclarativo que lo de otras organizaciones. La otra pregunta. Voy a ser específico porque usted lo mencionó antes y yo también en mi intervención. Yo creo que es muy importante quizás para una parte importante de la organización que sea revisada que tenga la oportunidad de ver las respuestas. No participar en la evaluación, pero como primer paso voy a usar exactamente las mismas palabras que use cuando hice la pregunta, esta pregunta la primera vez. Yo participé en muchos procesos de solicitud de propuestas, lo que usted dice respecto de cómo alguien no puede estar involucrado en un proceso tan detallado... A ver, los comités de revisión pueden ser manipulados, uno puede crear revisiones, puede crear propuestas que suenan muy bien y aquellos que están más familiarizados con el tema podrían reconocer un vacío en alguien que quizás no está tan involucrado en el proceso y podría no verlo. Es decir, todos los que participan en un proceso

como este hacen lo mejor para que suene bien. Mi sensación personal es que vale la pena en este caso decir "yo, Holly, Cheryl, que hemos hecho muchos procesos como este también, que tengamos la oportunidad de revisar y hacer comentarios al equipo de revisión. No participar del proceso. La respuesta que me dieron a mí del presidente en ese momento del comité era que era muy razonable. Me pregunto si sigue siendo igual de razonable actualmente.

XAVIER CALVEZ:

Estoy tratando de entender cuál cree usted que debe ser el aporte que permite que la revisión pueda abordar o traer, y no me queda muy claro que pasaría si no pasa.

ALAN GREENBERG:

No me siento muy cómodo para responder esto en detalle pero yo participé en una revisión de varias licitaciones dentro de la ICANN hace unos dos años, seguramente ustedes saben de qué revisión estoy hablando. Parte de las presentaciones presentaban un nivel de experiencia que nosotros sabíamos que era incorrecto por una familiaridad con el grupo que estaba siendo revisado, la entidad que estaba siendo revisada y los revisores mencionados. Este tipo de información podría no haber estado totalmente disponible para un equipo de revisión

dentro de la ICANN o uno que no esté conectado. Puedo aclararlo un poco pero no voy a dar nombres.

XAVIER CALVEZ: Usted escribió un proceso que no era independiente porque estaba manipulado con información que era confidencial y que debería seguir siendo confidencial y que se hizo público. Porque usted dijo que los proveedores eran conocidos. ¿No es eso lo que usted acaba de decir?

ALAN GREENBERG: Estoy diciendo que los proveedores estaban por fuera del equipo de evaluación y esto había sido hecho por personas dentro de ICANN que quizás no eran conocidas.

XAVIER CALVEZ: Yo creo que usted dijo los nombres de los proveedores por fuera de la ICANN.

ALAN GREENBERG: Hablemos de esto después, por favor.

HOLLY RAICHE: Yo quisiera que paremos con esta conversación y que continúe.

XAVIER CALVEZ: Yo quiero responder la pregunta. El proceso que estamos sugiriendo para garantizar la independencia no permite que nadie por fuera del equipo de evaluación reciba la oferta y la vea exactamente por la razón que mencioné antes. No podemos garantizar la independencia del proceso si alguien dentro del equipo de revisión ve las ofertas. No lo podemos hacer.

ALAN GREENBERG: Vamos a hablar de esto después.

XAVIER CALVEZ: Me parece bien. Más o menos al final... A ver, creo que mencioné todos los pasos que son importantes. Volvamos al proceso un momento, por favor. Este es el paso en el que ustedes y otros van a dar sus aportes sobre los requisitos y esto es clave porque todo lo que sucede en el proceso de selección va a depender de esto. Así es como nosotros vamos a evaluar a los proveedores. El proceso luego va hacia la preparación del documento que va a ser público para los proveedores y vamos a decir "esto es lo que hicimos", presentan una propuesta sobre esto, "este es el documento que vamos a preparar", etc. Luego este documento se va a publicar en el sitio web, si ustedes quieren ofertar ofertan y vamos a recibir posiblemente preguntas de los proveedores. Cuando recibimos estas preguntas tratamos de garantizar que damos la oportunidad a todos los proveedores

de formular preguntas y la respuesta a esa pregunta se la damos a todos los proveedores, incluso si ese proveedor no hizo ninguna pregunta. Y esto es para garantizar que todos los proveedores tengan la misma información, porque no podemos dársela a uno solo, incluso si ese es el único que hizo la pregunta y no darle la misma información a los otros. Tenemos que garantizar la independencia total de las ofertas con la información igualitaria para todos y que todos tengan la misma posibilidad de utilizar la información para brindar una respuesta. Vamos entonces a responder, los proveedores van a presentar sus propuestas, este es el área del que responde, estas propuestas van a ser evaluadas una por una y van a ser compradas y allí es donde va a ocurrir la calificación. Luego el proveedor sugerido es el que va a surgir a partir de ese ejercicio y la evaluación, sumado al resumen de la evaluación, se va a presentar a los grupos asesores, es decir a ustedes. Esto es para que ustedes puedan ver cómo fue que se generaron las respuestas, como se evaluaron, etc. Ustedes van a haber brindado sus aportes aquí y el resultado va a aparecer acá. Pero volviendo al punto que discutíamos Alan y yo, este sector, perdón, este de acá, es el que tiene que ser extremadamente confidencial. Este otro va a ser público, este documento va a ser público, lo pueden revisar antes de que se publique para garantizar que todos los criterios han sido establecidos correctamente. Tienen otras cosas por hacer, ustedes aquí, creo

que esto era lo central que yo quería hacer y quiero saber si hay preguntas.

HOLLY RAICHE: Sí, Alan, Eduardo y Seun.

SEUN OJEDEJI: Habla Seun para los registros. Quería preguntar: ¿los grupos asesores como están compuestos? Y la otra pregunta es: en la etapa de evaluar las propuestas se supone que debería ser fácil hacer estas propuestas, estas propuestas presentadas deberían ser anónimas a pesar del contenido que va a estar disponible, creo que...

XAVIER CALVEZ: Es difícil hacer eso.

SEUN OJEDEJI: Incluso si se pone una identidad diferente, etc.

XAVIER CALVEZ: Podríamos borrar los nombres, eso sería un ejercicio bastante simple y directo pero eso no garantiza el anonimato. Alan estoy seguro que lo sabe muy bien. Tenemos logos, cuando un proveedor dice yo estoy presentando estas ciudades, por

ejemplo, en todo el mundo... Esto es muy viable, pero cualquiera que quiere ver cómo va a suceder esto, bueno, esto va a depender de cuán conocidos son los proveedores. Cuando hicimos la auditoria -por ejemplo- había nueve empresas. Hay nueve que son globales en todo el mundo, ¿no? Nuestro criterio era nosotros queríamos una empresa global, hay nueve, todos las conocen. Podemos sacar los nombres, podemos sacar los logos, etc., pero cualquiera con un poquito de conocimiento ya va a saber quién es quién. Entonces, es muy difícil, es más complicado de lo que suena, ¿no?, de lo que parece. Había, creo que por acá había alguna otra pregunta. Ah sí, la de los grupos asesores ¿Podemos volver a la anterior por favor? Estos son entonces los grupos de asesoramientos que son ustedes, que es la junta y de la junta el comité de efectividad organizacional. Es un subgrupo de miembros de la junta que analizan en particular el proceso de licitación. Rinalia Abdul Rahim es la presidenta.

HOLLY RAICHE:

Sí, lo sabemos. En nuestra Wiki del grupo de trabajo tenemos quienes están. Esa información ya la sabemos pero lo podemos analizar después.

XAVIER CALVEZ:

Era Alan, Eduardo y luego Sebastien.

ALAN GREENBERG: ¿Podemos volver a la diapositiva anterior? El recuadro a la izquierda, “review input requirements”, proporcionar opiniones y requerimientos. Son el tipo de cosas que se usaron en la revisión de la GNSO. Imagino que nosotros vamos a proveerlos ¿verdad?

XAVIER CALVEZ: Es así. Nosotros estamos diciendo que eso está en la próxima diapositiva. ¿Eduardo Díaz?

EDUARDO DIAZ: Una pregunta muy rápida. Cuando yo presento una oferta en una solicitud de propuestas y lo pierdo, ¿es posible demandar a la ICANN si yo pierdo?

XAVIER CALVEZ: Cualquiera puede demandar a cualquiera por cualquier cosa, sin duda, pero un proveedor que piense que ha sido evaluado de manera injusta o calificado de manera injusta en el proceso puede demandar a ICANN por el hecho de que ha perdido dinero como resultado de ser excluido en un proceso de solicitud de propuestas de manera no equitativa. Este es un riesgo que manejamos por tener un proceso muy confidencial y un proceso

muy directo con criterios que son claros y públicos porque todos saben cuál es el proceso. Nosotros documentamos de manera muy estricta el proceso de evaluación. No hay nada, bueno, no hay nada no, tratamos de documentar cada uno de los elementos de evaluación diciendo por qué este criterio fue calificado de esta forma para este proveedor y cuando ponemos un número el número está pero también ponemos comentarios de las motivaciones, de las razones que llevaron a esa calificación. Esto está documentado y siempre podemos volver a esta documentación. Nunca tuvimos problemas excepto una sola vez y esto en ese caso pudimos demostrar que fue un proceso independiente.

EDUARDO DIAZ:

Hago esta pregunta porque ¿si surge alguna demanda se anula todo el proceso?

XAVIER CALVEZ:

No, si nosotros pensamos -a lo mejor no estoy diciendo las palabras correctas, tengo que chequear con la gente de legales, pero diré que- si procedimos adecuadamente en el proceso de selección de los proveedores y su evaluación probablemente pensábamos que era el proveedor correcto el que seleccionamos para el proceso entonces podemos seguir adelante. Imagino que puede ser que existan circunstancias que

sean distintas. Si hay un proveedor que haya diseminado información esto quizás genere un requerimiento de parar el proceso, de cancelar el proceso. Me imagino circunstancias de este tipo.

HOLLY RAICHE: ¿Tenemos una sugerencia? Porque tenemos que hacer rápido porque no tenemos más tiempo. ¿Sebastien?

SEBASTIEN BACHOLLET: Tengo una pregunta, ¿hay una reunión próxima del grupo de trabajo?

HOLLY RAICHE: Hay una invitación abierta y estoy circulando la información.

SEBASTIEN BACHOLLET: Estoy preguntando ahora, ¿esta es una reunión formal del grupo de trabajo? No estoy preguntando si esta reunión, la de ahora, es una reunión abierta.

HOLLY RAICHE: Sí, es una reunión abierta.

SEBASTIEN BACHOLLET: Entonces, por favor Holly, cuando le respondas a Seun que él tiene que saber todo sobre esta pregunta que nosotros sepamos que usted sabe. Pero como nuevo miembro de ALAC él no sabe o a lo mejor no puede saber lo que usted está diciendo que nosotros sabemos. Entonces, a mí me gustaría que en primer lugar no hablemos de este grupo como grupo de trabajo porque nosotros no somos un grupo de trabajo, nosotros somos una reunión abierta con gente que no está en el grupo de trabajo. En primer lugar. Y en segundo lugar, por favor seamos amables con todas las personas en esta sala que no saben ciertas cosas y hacen preguntas sobre el proceso para aprender. Porque para eso estamos aquí. Y lo último que quiero decir es que ahora me voy a ir de la sala porque yo ya conozco esto y sé que tengo amigos que van a responder las preguntas. Va a ser mejor que yo me vaya. Así que solo quería asegurarme de que tenemos los brazos abiertos para los nuevos miembros de ALAC y para cualquier parte de esta reunión.

HOLLY RAICHE: Gracias. Al final de esta reunión habrá un vínculo que mostrara todos los documentos que requiere Seun. Y esta es la última vez que voy a hablar de esto. Entonces, Seun, en la diapositiva hay un Wiki, es nuestra Wiki y ahí todos los documentos que usted solicitó están ahí publicados. ¿Larisa?

LARISA GURNICK:

Gracias Holly. Gisella, ¿podemos ir a la diapositiva 16? Creo que sería útil analizar ahí, ver todos los criterios de selección estándar. Alan, en relación con tu comentario, estos son los criterios que se utilizaron en las revisiones anteriores, era el punto de partida y una oportunidad de mejorar estos criterios, eso es exactamente lo que queríamos hablar así que te sugiero que estudies estas categorías de criterios y veas si identificas algo que falta, si tenés sugerencias o ideas específicas. En especial la categoría 2, conocimientos y expertise, si usted considera que hay evidencia específica de este conocimiento y experiencia que desea incluir en los criterios de selección a fin de estar seguros de que el examinador independiente cuente con las calificaciones adecuadas para el trabajo. También quiero agregar que en la reunión del comité de efectividad operacional, la reunión de ayer, se discutieron ciertos límites para el examinador e cuanto al número de revisiones que puede llevar a cabo en cada ciclo. Entonces, en ese sentido, vamos a estar escuchando más acerca de esta limitación. La idea es garantizar que haya oportunidades para que otros examinadores independientes se incorporen con perspectivas nuevas y contribuciones nuevas al proceso que no siempre los mismos hagan el proceso todo el tiempo. Este es otro elemento, entonces, que se discutió precisamente ayer. ¿Alguien tiene

algún comentario, alguna pregunta sobre estas categorías de criterios? Como Xavier nos contaba, estos criterios estarán incorporados en las solicitudes de propuestas, son las informaciones que los examinadores independientes tendrán que responder por qué y cómo están calificados.

HOLLY RAICHE:

Primero gracias Larisa. Esta diapositiva es de una importancia particular para nosotros porque los detalles o la información que se obtenga no solo con respecto a estos criterios sino a algunos otros son los que nos ayudaran a obtener las respuestas que Alan quiere ver que es el de tener una buena revisión. Vamos a empezar entonces a trabajar con esta diapositiva 16. Pensemos en las cualidades, en las calificaciones que queremos tener. En esta diapositiva 16 podemos incorporar detalles, ese es nuestro propósito, trabajar en mejorar y profundizar esta diapositiva. Gracias.

LARISA GURNICK:

Casi no tenemos más tiempo, entonces sugiero -y lo hablamos con Holly- habrá una llamada en las próximas semanas como para darles oportunidad a todos de relajarse y ponerse al día después de la reunión de la ICANN. La agenda de esa llamada serán los puntos con sensibilidad por una cuestión de tiempo, que es la revisión de la metodología, los criterios para la

revisión. Toda esta información está en las diapositivas, les pido disculpas por una cuestión de tiempo no pude verlas todas las diapositivas en detalle, pero ustedes tendrán acceso a esta información y a todas las notas y vínculos adicionales de utilidad. Ahí, entonces, en la llamada podremos de manera focalizada analizar estos elementos críticos para los cuales necesitamos sus contribuciones antes de noviembre que es el plazo para publicar en enero, después en enero los requerimientos de la solicitud de propuestas a fin de cumplir con el cronograma.

HOLLY RAICHE:

¿Alguna pregunta para Larisa antes de que la dejemos retirarse? Estas son diapositivas de Larisa y de Xavier que estarán en la página Wiki del grupo de trabajo de revisión. Todo lo que hablamos hoy estará disponible. También hay una lista de miembros del grupo de trabajo. Aquellos que se han ofrecido hace un tiempo para participar. Entonces, les voy a pedir a cada uno de ustedes que si el nombre de ustedes está en la lista después de estudiar estas diapositivas, si piensan que no tienen tiempo o han perdido interés o lo que fuere no confirmen. Lo que queremos es una confirmación de los que quieren continuar en el grupo, en las primeras semanas, en las próximas semanas tendremos una llamada con las personas que creen que podrán

hacer un aporte significativo respecto de la metodología, los criterios para obtener un buen resultado. Gracias.

LARISA GURNICK: Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]